

**ITL2110**

***Littérature italienne I : fin XIX<sup>e</sup> début XX<sup>e</sup> siècles***

Session : Automne 2023

Les lundis de 16h00 à 19h00

Salle Z-337 pavillon Claire McNicoll

Professeure : Nicoletta Dolce (disponible sur rendez-vous)

[nicoletta.dolce@umontreal.ca](mailto:nicoletta.dolce@umontreal.ca)

Date d'annulation sans frais : 20 septembre 2023

Date d'abandon avec frais : 17 novembre

### **Description du cours**

Dans une perspective multidisciplinaire, ce cours présente certains des thèmes et des enjeux caractérisant la littérature italienne entre la fin du XIX<sup>e</sup> et la première moitié du XX<sup>e</sup> siècles (1880-1960). Les auteur.e.s étudié.e.s seront contextualisé.e.s et abordé.e.s par l'une des œuvres les plus représentatives de leur production.

Au cours de la session d'automne 2023, nous identifierons les traits fondateurs du *Verismo* et étudierons deux des auteur.e.s auxquels la critique a attribué ces origines littéraires : le Sicilien Giovanni Verga et la Sarde Grazia Deledda, la seule femme de lettres italienne à avoir reçu, en 1926, le prix Nobel de littérature. La réflexion sur les enjeux majeurs déterminant la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et le début du XX<sup>e</sup>, période traversée aussi bien de contradictions que d'innovations, sous-tendra l'analyse et le commentaire du recueil *Il porto sepolto*. Cette œuvre de Giuseppe Ungaretti, publiée pour la première fois en 1916 et sujette par la suite à plusieurs remaniements, révèle toute la fulgurance d'une nouvelle forme de versification qui marquera indélébilement la production poétique italienne.

Nous poursuivrons avec la lecture du roman *La casa in collina*, de Cesare Pavese, écrit entre 1947 et 1948, qui nous amènera au cœur de la Seconde Guerre mondiale et de la guerre civile. En fait, ce texte recèle une réflexion très actuelle autant sur l'engagement que sur son antonyme, c'est-à-dire le désengagement perçu comme une fuite. Un survol sur l'Italie des années Cinquante et Soixante nous préparera à la lecture du roman bref *Il giorno della civetta* (1961) de Leonardo Sciascia, œuvre capitale de dénonciation *ante litteram* de la violence de la mafia, de l'omertà des Siciliens et de la collusion entre l'État et cette organisation criminelle. Nous terminerons avec l'analyse de quelques poèmes d'Alda Merini, l'une des voix inspirantes de la poésie italienne du XX<sup>e</sup> siècle. Poète précoce, *La presenza d'Orfeo* est publié alors qu'elle a quinze ans, Alda Merini a su toucher le cœur même de ceux et celles qui résistent à la poésie. Voici l'un de ses aphorismes : "J'aime les gens qui choisissent avec soin les mots à ne pas dire".

Ce cours s'adresse aux étudiant.e.s des programmes en Études italiennes (Module, Mineure, Majeure), aux étudiant.e.s d'autres disciplines et aux étudiant.e.s libres.

## Objectifs

Au terme du cours, la classe sera en mesure de:

- Interpréter autant les auteur.e.s que les enjeux majeurs de la littérature italienne de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et de la première moitié du XX<sup>e</sup>.
- Analyser les textes littéraires présentés par la professeure.
- Proposer une lecture critique d'un extrait tiré des œuvres au programme.

## Activités d'enseignement et d'apprentissage

Cours magistraux, interactions, analyses et commentaires de textes choisis, utilisation de matériel audiovisuel.

La classe sera invitée à travailler en sous-groupes lors des activités d'analyse, d'interaction et d'approfondissement.

## Modalités d'évaluation

- |                           |     |
|---------------------------|-----|
| • Examen partiel écrit    | 20% |
| • Examen final écrit      | 35% |
| • 4 petites vérifications | 20% |
| • Travail final en duo    | 25% |

Précision sur les questions des examens :

- Les questions à choix multiple ont pour but d'évaluer la compréhension globale.
- Les questions à développement ont pour but d'évaluer la capacité d'interpréter et d'expliquer les aspects socioculturels abordés dans le cours. Les réponses seront évaluées selon les critères suivants : qualité de l'information (forme et contenu); profondeur de l'analyse (forme et contenu); pertinence de la référence aux œuvres.
- Les activités d'analyse et de discussion proposées en classe préparent aux types de questions qui composent les examens.
- Pendant les examens, la classe n'aura droit à aucun matériel excepté un dictionnaire.

## Remarques

1. Les absences occasionnelles et ponctuelles peuvent être compréhensibles et acceptables, mais doivent être limitées aux situations d'urgence. Les absences répétées, qui devront être motivées par écrit, se répercutent directement sur la progression des étudiant.e.s et par conséquent sur les évaluations.

2. Il est de la responsabilité de l'étudiant.e de prendre connaissance des messages qui lui sont acheminés à son adresse institutionnelle ([prenom.nom@umontreal.ca](mailto:prenom.nom@umontreal.ca)). Cette adresse est la seule utilisée par l'université (professeur.e.s, facultés, départements, services, administration) pour communiquer avec les étudiant.e.s.
3. Il est à noter que le règlement des études de premier cycle s'applique intégralement, notamment dans les cas d'absence lors d'une évaluation <https://secretariatgeneral.umontreal.ca/documents-officiels/reglements-et-politiques/reglement-des-etudes-de-premier-cycle/>
4. Les étudiant.e.s sont invité.e.s à consulter le site web [www.integrite.umontreal.ca](http://www.integrite.umontreal.ca) et à prendre connaissance du Règlement disciplinaire sur le plagiat ou la fraude. Qu'il soit pratiqué intentionnellement, par insouciance ou par négligence, le plagiat peut entraîner un échec, la suspension, l'exclusion du programme, voire un renvoi de l'université. Il peut aussi avoir des conséquences directes sur la vie professionnelle future. Il existe diverses formes de manquement à l'intégrité, de fraude et de plagiat. En voici quelques exemples : copier un texte trouvé sur Internet sans le mettre entre guillemets et sans citer sa source; soumettre le même travail dans deux cours; inventer des faits ou des sources d'information; obtenir de l'aide non autorisée pour réaliser un travail; utiliser des sources d'informations non autorisées pendant l'examen; regarder les réponses d'une autre personne pendant l'examen.
5. L'usage des robots conversationnels comme ChatGPT dans un contexte d'évaluation sera considéré officiellement comme une forme de plagiat – à moins d'un avis contraire de la part de l'enseignante – et sera passible de sanctions.
6. En cas d'absence, l'étudiant.e est tenu.e de s'informer auprès des participant.e.s sur le contenu du cours manqué et sur le travail à préparer pour le cours suivant.
7. Un cours de trois heures comporte au moins l'équivalent en temps de travail personnel à l'extérieur du cours.
8. La participation active est fortement encouragée, et ce dans le respect de tous et toutes.
9. Les professeur.e.s répondront aux courriels dont la forme et le contenu sont appropriés au cours, et ce dans les meilleurs délais du lundi au vendredi.
10. La consommation de boissons et de nourriture pendant le cours est interdite.
11. Le matériel déposé sur StudiUM fait partie intégrante du cours.
12. L'étudiant.e ayant des besoins spécifiques en termes d'adaptation et d'accommodement doit présenter ses demandes au BSESH : <https://vieetudiante.umontreal.ca/soutien-etudes/mesures-accommodement>. Il/elle est également invité.e à s'adresser aux professeur.e.s du cours au début de la session afin de permettre une meilleure planification.
13. L'utilisation de tout appareil électronique est limitée aux activités prévues dans le cadre du cours et dans la mesure où elle n'interfère pas avec la prestation et où elle ne constitue pas un irritant pour les autres étudiant.e.s.

### Matériel pédagogique (en ordre de lecture)

Giovanni Verga, *I Malavoglia*, Milano, Treves, 1881 – lecture complète

Grazia Deledda, *Canne al vento*, Milano, Treves, 1913 – des extraits conseillés en classe ou lecture complète

Giuseppe Ungaretti, *Il porto sepolto* (première édition de 1916 – version numérisée sur StudiUM)

Cesare Pavese, *La casa in collina* (dans l'ouvrage *Prima che il gallo canti*), Torino, Einaudi, 1948 - complète

Leonardo Sciascia, *Il giorno della civetta*, Torino, Einaudi, 1961 – lecture complète (très bref)

Alda Merini, quelques poèmes (numérisés sur StudiUM)

Les étudiant.e.s pourront se procurer ces œuvres selon le format qu'ils préfèrent et devront les commander directement sur des sites (ibs.it, hoepli.it, mondadoristore.it, lafeltrinelli.it, libracchio.it). Il n'y a pas une

édition particulière requise pour le cours, celle qui apparaît dans la liste renvoie à la première publication de l'œuvre.

Du matériel complémentaire (cadres sociohistoriques, critique littéraire, extraits anthologiques) sera mis sur StudiUM.

### **Soutien à la réussite**

De nombreuses activités et ressources sont offertes à l'Université de Montréal :

Bureau de soutien aux étudiants.e.s en situation de handicap (BSESH) : <http://www.bsesh.umontreal.ca/> Il est fortement recommandé de communiquer avec la professeure du cours dès que possible pour faciliter la mise en place des accommodements les mieux adaptés à votre situation.

Carrefour interdisciplinaire et interculturel (Pavillon Lionel-Groulx, C-8056). Ce centre offre un espace de travail paisible pour étudier, échanger et participer à des activités diverses (rencontres linguistiques, conférences, projections de films, etc.) qui permettent d'utiliser et de mettre en pratique les apprentissages en langues. Pour plus d'informations :

<https://llm.umontreal.ca/ressources-services/carrefour-interdisciplinaire-et-interculturel/>  
<https://www.facebook.com/carrefourii>  
[carrefourii@umontreal.ca](mailto:carrefourii@umontreal.ca)

Bibliothèque des lettres et sciences humaines :

<https://bib.umontreal.ca/travailler/les-bibliotheques/lettres-sciences-humaines>

Centre de soutien à la réussite : <http://www.cesar.umontreal.ca/>

Services aux étudiants : <http://www.sae.umontreal.ca/>